与

yǔ / yú　高考考纲 18 核心虚词　高考必考 18 个核心文言虚词 | 统编教材出现百余次　真题储备：33

【开始日期：____年____月____日】

💡【现代汉语成语助记联想】：与人为善、患难与共

词义简述与高中教材原句溯源

【第1天：遮住释义，看词回忆义项】 ☐

❶ **[yǔ]** （介）跟，同，和

——“沛公军霸上，未得与项羽相见”（必修下《鸿门宴》）

❷ **[yǔ]** （动）结交，亲附

——“与赢而说秦，何也”（必修下《六国论》）

❸ **[yǔ]** （动）给予，送给

——“则与斗卮酒”（必修下《鸿门宴》）

❹ **[yǔ]** （动）赞许，赞成

——“朝过夕改，君子与之”（选必上《论语》）

❺ **[yú]** （助）通“欤”，句末表疑问或感叹

——“求之与？抑与之与”（选必上《论语》）

🌳【思维导图串义项 · 本义与引申演变脉络】

🌱 字理溯源：会意字，双手相予，本义为赐予、给与。

❶ **[yǔ]** 给与、赞助（本义，动词，如“则与一生彘肩”） ➔ 互相结纳交往，引申为 **[yǔ]** 亲附、结交（动词，如“与赢而不助五国也”） ➔ 连接事物，引申为 **[yǔ]** 和、跟、同（介词/连词，如“当与秦相较”） ➔ 加入其中，破读引申为 ❷ **[yù]** 参与、参加（动词，如“蹇叔之子与师”） ➔ 通“欤”，语气助词，破读引申为 ❸ **[yú]** 句末表疑问或感叹（助词，如“无乃尔是过与”）。

舌姐中文

与 · 多梯级深度实训与微语段辨析（进阶实战篇）

【第2天：自测练习】 ☐

第一关：统编教材重点原句 · 加点字词精准默释

💡【作答要求】：结合统编教材课文语境，在横线上写出句中加点“与”字的准确词义。

1. 沛公军霸上，未得与项羽相见。（必修下《鸿门宴》） 〔与〕释义：_____
2. 与赢而说秦，何也。（必修下《六国论》） 〔与〕释义：_____
3. 则与斗卮酒。（必修下《鸿门宴》） 〔与〕释义：_____
4. 朝过夕改，君子与之。（选必上《论语》） 〔与〕释义：_____

第二关：现代汉语常用成语 · 核心字义联想迁移

💡【作答要求】：推断下列成语中加点“与”字的具体含义，并填写在横线上。

1. 常用成语：【与人为善】 〔与〕释义：_____
2. 常用成语：【患难与共】 〔与〕释义：_____

第三关：统编文言名篇 · 经典例句进阶辨析

💡【作答要求】：结合统编教材名篇语境，在横线上写出各句中加点“与”字的具体义项。

(1) “沛公军霸上，未得与项羽相见”（必修下《鸿门宴》）；

(2) “与赢而说秦，何也”（必修下《六国论》）；

(3) “则与斗卮酒”（必修下《鸿门宴》）；

(4) “朝过夕改，君子与之”（选必上《论语》）

第1句 释义：_____ 第2句 释义：_____ 第3句 释义：_____

第4句 释义：_____

—— 🎀 此处沿虚线折叠，遮挡下方答案 ——

【多梯级实训权威标答与名篇例句精解】

🎯 关卡一/二标答：翻译① → 跟，同，和 | 翻译② → 结交，亲附 | 翻译③ → 给予，送给 | 翻译④ → 赞许，赞成 | 成语 → 介词，跟，同 | 成语 → 介词，跟，同

📖 关卡三名篇例句进阶辨析标答：第1句：跟，同，和 | 第2句：结交，亲附 | 第3句：给予，送给 | 第4句：赞许，赞成

与 · 高考真题全真集训卷（全息母题 · 共 20 题）

【真题实战篇 · 限时规范作答】 ☐

舌姐中文

【文言背景阅读材料】（2008 湖南卷 • 《欧阳修全集》）　　[含原卷标点、画线、加点及注释]

三、文言文阅读（21分，其中选择题每小题3分，翻译题9分，简答题3分）

（欧阳）公讳颖，字孝叔。成平三年，举进士中第，初任峡州军事判官，有能名，即州拜秘书省著作佐郎、知建宁县。未半岁，峡路转运使薛颜巡部至万州，逐其守之不治者，以谓继不治非尤善治者不能，因奏自建宁县往代之。以治闻。由万州相次九领州而治之。一再至日鄂州。二辞不行：初彭州，以母夫人老，不果行；最后嘉州，以老告，不行。实治七州，州大者繁广，小者俗恶而奸，皆世指为难治者。其尤甚日歙州，民习律令，性喜讼，家家自为簿书，凡闻人之阴私毫发、坐起语言，日时皆记之，有讼则取以证。其视入狴①牢就桎梏，犹冠带偃箦②，恬如也。盗有杀其民董氏于市，三年捕不获，府君至，则得之以抵法。又富家有盗夜入启其藏者，有司百计捕之甚急，且又大购之，皆不获，有司苦之。公日勿捕与购，独召富家二子，械付狱，鞫③之。州之吏民皆日“是素良子也”，大怪之，更疑互谏。公坚不回，鞫愈急，二子服。然吏民犹疑其不胜而自诬，及取其所盗某物于莱所，皆是，然后欢日：“公，神明也。”其治尤难者若是，其易可知也。

公刚果有气，外严内明，不可犯，以是施于政，亦以是持其身。初，皇考侍郎为许田令，时丁晋公尚少，客其县。皇考识之，曰贵人也，使与之游，待之极厚。及公佐峡州，晋公荐之，遂拜著作。其后，晋公居大位，用事，天下之士往往因而登荣显，而公屏不与之接。故其仕也，自著作佐郎、秘书丞、太常博士、尚书屯田、都官、职方三员外郎、郎中，皆以岁月考课，次第升，知万、峡、鄂、歙、彭、岳、阆、饶、嘉州，皆所当得。及晋公败，士多不免，惟公不及。

明道二年，以老乞分司，有田荆南，递归焉。以景祐元年正月二十六日终于家，年七十有三。

（选自《欧阳修全集》，中华书局2001年版。有删节）

【注】①狴（bì）：监狱。②箦（zé）：竹席。③鞫（jū）：审讯。

11．下列各组句子中，加点的词的意义和用法相同的一组是：

A. ①因奏自建宁县往代之
②不如因而厚遇之，使归赵

B. ①初彭州，以母夫人老，不果行
②向之所欣，俯仰之间，已为陈迹，犹不能不以之兴怀

C. ①又富家有盗夜入启其藏者
②夫六国与秦皆诸侯，其势弱于秦

D. ①使与之游，待之极厚
②有志与力，而又不随以怠

舌姐中文

【文言背景阅读材料】（2014 山东卷 • 《詹鼎传》）　［含原卷标点、画线、加点及注释］

阅读下面的文言文，完成9~12题。

《詹鼎传》

［明］方孝孺

詹鼎，字国器，台宁海人也。其家素贱，父鬻饼市中，而舍县之大家。大家惟吴氏最豪贵，舍其家，生鼎。鼎生六七年，不与市中儿嬉敖，独喜游学馆，听人读书，归，辄能言诸生所诵。吴氏爱之，谓其父令儿读书。鼎欣然，其父独不肯，骂曰：“吾故市人家，生子而能业，吾业不废足矣，奈何从儒生游也？”然鼎每自课习，夜坐饼灶下，诵不休。其父见其志不可夺，遣之读书。踰年，尽通其师所能，师辞之。时吴氏家延师儒，鼎就学，吴氏亦子育之，使学。未数年，吴氏子无能与鼎谈者。其师去，鼎遂为吴氏诸子师。

元末方国珍起海上，不能制，以重位授之。国珍开府［注］庆元，求士为己用。国珍闻鼎有才，以计擒之。鼎为所获，无奈，因为之尽力，为其府都事，有廉名。国珍弟平章事，有人犯法，属鼎治，鼎论如法。平章之妻受赇，请于鼎。持不可，曰：“今方氏欲举大谋，当用天下贤士，一心守法，曷使妇人得预事乎？”不许。妻怒，譖之，系鼎狱，半载乃释。

复起，为上虞制。上虞与伪吴王张士诚地相错，军吏贵臣甚众，以鼎儒生，不习边事，稍违约。鼎会众于庭，引一驿丞，责以不奉公，斩之。在庭者皆股栗，膝行请罪，膝屈久不能起，乃罢。后虽元帅、万夫长有所陈说，皆长跪以言，不敢举目视其面。鼎临事有才，简牍满前，须臾而决。

至正末，我兵临庆元城下，国珍惧，乘楼船遁于海。上怒，欲举兵诛之。莫为计，鼎为草表谢，辞甚恭而辩。上读表，曰：“孰谓方氏无人哉？是可以活其命矣。”乃赦之，不问。更以国珍为右丞，鼎亦召至京师。

时河南行省缺郎中，吏部请命鼎为之。丞相曰：“吾同事，以鼎才不可使也。”待半岁，除留守都卫经历，改刑部郎中、刑部佐僚。未完，有司请除吏。丞相曰：“刑部有詹鼎在，胜百辈。”其见称如此。鼎在刑部，一以宽仁行法，威声不起，而人皆乐其不苛刻。会大都督府受赂，除军吏。事发，诬鼎有赃。御史覆鼎，鼎言在留守时所养孤甥来省，恐有之，鼎诚不知。御史曰：“法贵杀有名。”卒诛鼎，与百余人皆死。

（选自《逊志斋集》，有删改）

［注］开府：古代指高级官员成立府署，设置僚属。

10．下列各组句子中，加点词的意义和用法相同的一组是：

A．不与市中儿嬉敖　　客亦知夫水与

B．皆长跪以言　　项伯具告以事

C．后虽元帅、万夫长有所陈说　　及其所之既倦

D．其见称如此　　其皆出于此乎

【文言背景阅读材料】（2025 全国 新高考Ⅰ卷 • 《左传·昭公二十四年》）　［含原卷标点及注释］

材料一：

郑伯如．晋，子大叔相，见范献子

［．注．］．。献子曰：“若王室何？”对曰：“老夫其国家不能恤，敢及王室？抑人亦有言曰：‘蒌不恤其纬，而忧宗周之陨，为将及焉。’今王室实蠢蠢焉，吾小国惧矣，然大国之忧也，吾侪何知焉？吾子其早图之。”

（节选自《左传·昭公二十四年》）

材料二：

漆室女者，鲁漆室邑之女也。当穆公时，君老，太子幼。女倚柱而啸，旁人闻之，莫不为之惨者。其邻人妇从之游，谓曰：“何啸之悲也？”漆室女曰：“吾忧鲁君老，太子幼。”邻妇笑曰：“此乃鲁大夫之忧，妇人何与．焉！”漆室女曰：“不然，非子所知也。昔晋客舍吾家，系马园中。马佚驰走，践吾葵，使我终岁不食葵。邻人女奔，随人亡，其家倩吾兄行追之。逢霖水出，溺流而死，令吾终身无兄。今鲁君老悖，太子少愚，愚伪日起。夫鲁国有患者君臣父子皆被其辱祸及众庶妇人独安所避乎！吾甚忧之。”

（节选自刘向《列女传》卷三）

材料三：

鲁监门之女婴相从绩，中夜而泣涕，其偶曰：“何谓而泣也？”婴曰：“吾闻卫世子不肖，所以泣也。”其偶曰：“卫世子不肖，诸侯之忧也，子曷为

．．泣也？”婴曰：“吾闻之异乎子之言也。昔者宋之桓司马得罪于宋君，出于鲁，其马佚而

吾园，而食吾园之葵。是岁，吾闻园人亡利之半。越王勾践起兵而攻吴，诸侯畏其威，鲁往献女，吾姊与焉，兄往视之，道畏而死。越兵威者，吴也；兄死者，我也。今卫世子甚不肖，好兵，吾男弟三人，能无忧乎？”

（节选自韩婴《韩诗外传》卷二）

材料四：

战国之时，说客辨士尤好借物以喻其意，非以为实有此事也，乃汉晋著述者往往误以为实事而采之入书。《春秋传》子大叔云“蒌不恤其纬，而忧宗周之陨，为将及焉”，此不过设言耳。其后衍之，遂谓漆室之女不绩其麻而忧鲁国；其后又衍之，遂谓鲁监门之女婴忧卫世子之不肖。而有“终岁不食葵”“终身无兄”之言，若．真有其人其事者矣。由是韩婴竟采之以入《诗外传》，刘向采之以入《列女传》。传之益久，信者愈多，遂至虚言竟成实事。乃世之士但见汉人之书有之，遂信之而不疑，抑亦过矣。

（节选自崔述《考信录》）

［注］春秋末期，宗周王室动荡，晋强郑弱。子大叔为郑国正卿，范献子为晋国大臣。

11．下列对材料中加点的词语及相关内容的解说，不正确的一项是（　）

A．如，往、去，与《屈原列传》“使使如秦受地”“臣请往如楚”的“如”意义相同。

B．与，音yù，参与，与《离骚》“恐年岁之不吾与”的“与”读音、意义均不相同。

C．曷为，“曷”作“为”的前置宾语，与《短歌行》“何以解忧”的“何以”结构相同。

D．若，连词，如果，与《烛之武退秦师》“若舍郑以为东道主”的“若”意义相同。

【文言背景阅读材料】（2025 全国卷 新高考Ⅰ卷 • 《左传•昭公二十四年》）　［含原卷标点、断句画线、加点及注释］

阅读下面的文言文，完成下面小题。

材料一：

郑伯如晋，子大叔相，见范献子[注]。献子曰：“若王室何？”对曰：“老夫其国家不能恤，敢及王室？抑人亦有言曰：‘蒐不恤其纬，而忧宗周之陨，为将及焉。’今王室实蠢蠢焉，吾小国惧矣，然大国之忧也，吾侪何知焉？吾子其早图之。”

（节选自《左传•昭公二十四年》）

材料二：

漆室女者，鲁漆室邑之女也。当穆公时，君老，太子幼。女倚柱而啸，旁人闻之，莫不为之惨者。其邻人妇从之游，谓曰：“何啸之悲也？”漆室女曰：“吾忧鲁君老，太子幼。”邻妇笑曰：“此乃鲁大夫之忧，妇人何与焉！”漆室女曰：“不然，非子所知也。昔晋客舍吾家，系马园中。马佚驰走，践吾葵，使我终岁不食葵。邻人女奔，随人亡，其家倩吾兄行追之。逢霖水出，溺流而死，令吾终身无兄。今鲁君老悖，太子少愚，愚伪日起。夫鲁国有患者君臣父子皆被其辱祸及众庶妇人独安所避乎！吾甚忧之。”

（节选自刘向《列女传》卷三）

材料三：

鲁监门之女婴相从绩，中夜而泣涕，其偶曰：“何谓而泣也？”婴曰：“吾闻卫世子不肖，所以泣也。”其偶曰：“卫世子不肖，诸侯之忧也，子曷为泣也？”婴曰：“吾闻之异乎子之言也。昔者宋之桓司马得罪于宋君，出于鲁，其马佚而吾园，而食吾园之葵。是岁，吾闻园人亡利之半。越王勾践起兵而攻吴，诸侯畏其威，鲁往献女，吾姊与焉，兄往视之，道畏而死。越兵威者，吴也；兄死者，我也。今卫世子甚不肖，好兵，吾男弟三人，能无忧乎？”

（节选自韩婴《韩诗外传》卷二）

材料四：

战国之时，说客辨士尤好借物以喻其意，非以为实有此事也，乃汉晋著述者往往误以为实事而采之入书。《春秋传》子大叔云“蒐不恤其纬，而忧宗周之陨，为将及焉”，此不过设言耳。其后衍之，遂谓漆室之女不绩其麻而忧鲁国；其后又衍之，遂谓鲁监门之女婴忧卫世子之不肖。而有“终岁不食葵”“终身无兄”之言，若真有其人其事者矣。由是韩婴竟采之以入《诗外传》，刘向采之以入《列女传》。传之益久，信者愈多，遂至虚言竟成实事。乃世之士但见汉人之书有之，遂信之而不疑，抑亦过矣。

（节选自崔述《考信录》）

［注］春秋末期，宗周王室动荡，晋强郑弱。子大叔为郑国正卿，范献子为晋国大臣。

11. 下列对材料中加点的词语及相关内容的解说，不正确的一项是（　）

A. 如，往、去，与《屈原列传》“使使如秦受地”“臣请往如楚”的“如”意义相同。

B. 与，音yù，参与，与《离骚》“恐年岁之不吾与”“与”读音、意义均不相同。

C. 曷为，“曷”作“为”的前置宾语，与《短歌行》“何以解忧”的“何以”结构相同。

D. 若，连词，如果，与《烛之武退秦师》“若舍郑以为东道主”的“若”意义相同。

【文言背景阅读材料】（2009 湖南卷 • 《送秦少章赴临安薄序 （张耒）》） [含原卷标点、画线及加点]

三．文言文阅读（22分，其中选择题每小题3分，翻译题9分，简答题4分）

《送秦少章赴临安薄序 （张耒）》

《诗》不云乎：“蒹葭苍苍，白露为霜。”夫物不受变，则材不成，人不涉难，则智不明。季秋之月，天地始肃，寒气欲至。方是时，天地之间，凡植物出于春夏雨露之余，华泽充溢，支节美茂。及繁霜夜零，旦起而视之，如战败之军，卷旗弃鼓，裹创而驰，吏士无人色，岂特如是而已。于是天地闭塞而成冬，则摧败拉毁之者过半，其为变亦酷矣。然自是弱者坚，虚者实，津者燥，皆歛藏其英华于腹心，而各效其成，深山之木，上挠青云，下庇千人者，莫不病焉，况所谓蒹葭者乎？然匠石操斧以游于林，一举而尽之，以充栋梁、桷杙、轮舆、輗轭、巨细强弱，无不胜其任者，此之谓损之而益，败之而成，虐之而乐者是也。

吾党有秦少章者，自予为太学官时，以其文章示予，愀然告我曰：“惟家贫，奉命诗不云乎大人而勉为科举之文也。”异时率其意为诗章古文，往往清丽奇伟，工于举业百倍。元佑六年及第，调临安主薄。举子中第可少乐矣，而秦子每见予辄不乐。予问其故，秦子曰：予世之介士也，性所不乐不能为，言所不合不能交，飲食起居，动静百为，不能勉以随人。**令一为吏，皆失己而惟物之应，少自偃蹇，悔祸随至**。异时一身资养于父母，**令则妇子仰食于我，欲不为吏，亦不可得**。自令以往，如沐漆而求解矣。”“余解之曰：”子之前日，春夏之草木也。令日之病子者，蒹葭之霜也。凡人性惟安之求，夫安者天下之大患也。迁之为贵，重耳不十九年于外，则归不能霸，子胥不奔，则不能入郢，二子者，方其羁穷忧患之时，阴益其所短而进其所不能者，非如学于口耳者之浅浅也。自今吾子思前之所为，其可悔者众矣，其所知益加多矣。反身而安之，则行于天下无可惮者矣，能推食与人者，尝饥者也；**赐之车马而辞者，不畏步者也**。苟畏饥而恶步，则将有苟得之心，为害不既多乎！故陨霜不杀者，物之灾也；逸乐终身者，非人之福也。”

（选自《张耒集》，中华书局1990年版）

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

“今则妇子仰食与我，欲不为吏，亦不可得。”

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实“与”在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

【文言背景阅读材料】（2012 辽宁卷）　[含原卷标点、画线、加点及注释]

（36分）

周顗①字伯仁，少有重名，神采透彻。司徒掾贲嵩有清操见 ，叹曰：“汝颍固多奇士！自顷雅道陵迟，今复见周伯仁，将振起旧风，清我邦族矣。”从弟穆亦有美誉，欲陵折顗，顗然弗与之校，于是人士益宗附之。弱冠，袭父爵武城侯。中兴建，位至吏部尚书。顷之，以醉酒，复坐门生斫伤人。免官。太兴初，更拜太子少傅，尚书如故。 上疏让曰：“臣退自循省，学不能一经，智不效一官，止足良难，未能守分；遂恭显任，名位过量。”固辞不受，帝诏不许。

庾亮尝谓顗曰：“诸人咸以君方乐广。”对曰：“何乃刻画无盐，唐突西施也。”帝宴群公，酒酣，从容曰：“今日名臣共集，何如尧舜时邪？”顗因醉厉声曰：“今虽同人主，何得复比圣世！”帝大怒，手诏付廷尉，将加戮，累日方赦之。后因酒过为有司所纠，帝亮其情，亦未加黜责。

顗宽裕友，弟嵩尝酒谓顗曰：“君才不及弟，何乃横得重名！”以燃蜡烛投之。顗神色无忤，徐曰：“阿奴火攻，固出下策耳。”王导甚重之，顗尝于导坐傲然啸咏，导云：“卿欲希嵇、阮邪？”顗曰：“何敢近舍明公，远希嵇、阮。”

及王敦构逆，温峤谓顗曰：“大将军此举似有所在，当无滥邪？”曰：“君少未更事。人主非尧舜，何能无失，人臣岂可举兵胁主！共相推戴，未能数年，一旦如此，岂云非乱乎！彼狼抗无上，其意宁有限邪！”既而王师败绩，顗奉诏诣敦，敦曰：“卿负我！”顗曰：“公戎车犯顺，下官亲率六军，不能其事，使王旅奔败，以此负公。”敦惮其辞正，不知所答。帝召顗，谓之曰：“近日大事，二宫无恙，诸人平安，大将军故副所望邪？”顗曰：“二宫自如明诏，于臣等故未可知。”或劝其避敦，劝顗避敦，顗曰：“吾备位大臣，朝廷丧败，宁可复草间求活，外投胡越邪！”俄而被收，经太庙，大言骂贼不绝，祈速杀敦，语未终，人以戟伤其口，血流至踵，颜色不变，容止自若，观者皆为流涕。遂遇害，时年五十四。

（编自《晋书 列传第三十九》）

【注】①顗：（yǐ） 多用于人名。

②乐广：晋贤士，《晋书》云其“名重于时”。

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

“从第穆亦有美誉，欲陵折顗，顗陶然弗与之校，于是人士益宗附之。”

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实“与”在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

【文言背景阅读材料】（2013 四川卷 • 《元史·金履祥传》） [含原卷标点、画线及加点]

阅读下面的文言文，完成8-9题。

金履祥字吉父，幼而敏睿，父兄稍授之书，即能记诵。比长，益自策励。及壮，知向濂洛之学，事同郡王柏，从登何基之门。基则学于黄榦，而榦亲承朱熹之传者也。自是讲贯益密，造诣益邃。

时宋之国事已不可为，履祥遂绝意进取。然负其经济之略，亦未忍遽忘斯世也。会襄樊之师日急，宋人坐视而不敢救，履祥因进牵制捣虚之策，请以重兵由海道直趋燕、蓟，则襄樊之师，将不攻而自解。且备叙海舶所经，凡州郡县邑，下至巨洋别岛，难易远近，历历可据以行。宋终莫能用。及后朱瑄、张清献海运之利，而所由海道，视履祥先所上书，咫尺无异者，然后人服其精确。

德佑初，以迪功郎、史馆编校起之，辞弗就。宋将改物，所在盗起，履祥屏居金华山中。平居独处，终日俨然；至与物接，则盎然和怿。训迪后学，谆切无倦，而尤笃于分义。有故人子坐事，母子分配为隶，不相知者十年，履祥倾赀营购，卒赎以完；其子后贵，履祥终不自言，相见劳问辛苦而已。

履祥尝谓司马文正公光作《资治通鉴》，秘书丞刘恕为《外纪》，以记前事，不本于经，而信百家之说，是非谬于圣人，不足以传信。乃以《尚书》为主，下及《诗》《礼》《春秋》，旁采旧史诸子，表年系事，断自唐尧以下，接于《通鉴》之前，勒为一书，名曰《通鉴前编》。凡所引书，辄加训释，以裁正其义，多儒先所未发。

初，履祥既见王柏，首问为学之方，柏告以必先立志，且举先儒之言：居敬以持其志，立志以定其本，志立乎事物之表，敬行乎事物之内，此为学之大方也。及见何基，基谓之曰：“会之屡言贤者之贤，理欲之分，便当自今始。”会之，盖柏字也。当时议者以为基之清介纯实似尹和静，柏之高明刚正似谢上蔡，履祥则亲得之二氏，而并充于己者也。

履祥居仁山之下，学者因称为仁山先生。大德中卒。元统初，里人吴师道为国子博士，移书学官，祠履祥于乡学。至正中，赐谥文安。

（节选自《元史·金履祥传》）

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

“平居独处，终日俨然；至与物接，则盎然和怿。”

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实“与”在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

【文言背景阅读材料】（2013 天津卷 • 《姚敬恒先生事略》） [含原卷标点、画线及注释]

《姚敬恒先生事略》

【清】全祖望

《李二曲集》中别辑前代讲学诸君，有出于农工商贾之中者，共为一卷，以勉学者，以予近所闻，近晶应潜斋高弟有曰凌嘉印、沈文刚、姚敬恒，皆拔起孤露①之中，能成儒者。凌、沈之名尤重，见于沈端恪公所为传，而敬恒躬行，与鼎足，顾未有知之者。

敬恒，讳宏任，别字思诚，梳之钱塘人也。姚氏，故梳之右姓。敬恒少孤，其母贤妇也。敬恒不应科举，隐于市廛②，稍营十一之息以养家。 其母一日见敬恒贸丝，银色下劣，愠甚，曰：“汝亦为此恶行乎？吾无望矣。”敬恒皇恐，长跪谢，愿得改行。乃爰业于应先生潜斋，每日朗诵《大学》一过，潜斋雅爱之。一方言一行，服膺师说，泊然自晦，风事心归于厚，沈甸华之卒也，潜斋不食二日，敬恒问曰：“朋友之丧面若此，无乃过欤？”潜斋喟然叹曰：“为其无以为丧也。”敬恒曰：“请为先生任之。”殡葬皆出其手。潜斋不肯轻受人物，惟于敬恒之馈不辞，曰：“吾知其非不义中来也。”然敬恒不敢多有所将，每时③其乏而致之，终其身无倦。潜斋之殁，敬恒执丧如古师弟子之礼。姚江黄先生晦木于人鲜可其意者，独见敬恒而许之，曰：“是独行传中人物也。”

尝游于闽，闽督姚公盛延之，访以海上事④．敬恒对曰：“游魂⑤不日底定矣。但闽中民力已竭，公当何以培之？”闽督肃然颔之，然敬恒以学道故，所营十一之息无甚增益而勤施，渐不可支，遂以此落其家。

晚年以非罪陷缧绁。宪使阅囚入狱，敬恒方朗诵《大学》，宪使异之，入其室，见其案上皆程、张之书也，呼与坐而语之，大惊，即日释之。然敬恒卒以贫死。其平生但事躬行，不著书，故鲜知者。予既附志于《潜斋墓表》中，复摭拾其事以传之，以本书凌、沈二君，且以待后世有二曲其人者。惜访其母姓，竟不可得。

（选自《全祖望集汇校集注》）

【注】①孤露：父亡无所荫庇。②市廛（chán）：店铺集中的地方。③时：通“伺”。④海上事：清政府平定台湾之事。⑤游魂：指当时据守台湾的郑氏政权。

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

“而敬恒躬行，与鼎足，顾未有知之者。”

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实“与”在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 09 高考翻译得分点 2014 辽宁 • 第7题

【文言背景阅读材料】（2014 辽宁卷 • 《宋史·赵立传》） [含原卷标点、画线、加点及注释]

（36分）

赵立，徐州张益村人。以敢勇隶兵籍。靖康初，金人大入，盗贼群起，立数有战功，为武卫都虞候。建炎三年，金人攻徐，王复拒守，命立督战，中六矢，战益厉。城始破，立巷战，夺门以出，金人击之死，夜半得微雨而苏，乃杀守者，阴结乡民为收复计。金人北还，立率残兵邀击，断其归路，夺舟船金帛以千计，军声复振。乃尽结乡民为兵，遂复徐州。

时山东诸郡莽为盗区，立介居其间；威名流闻。会金左将军昌围楚州急，通守贾敦诗欲以城降，宣抚使杜充命立将所部兵往赴之。且战且行，连七战胜而后能达楚。两颊中流矢，不能言，以手指麾，既入城休士，而后拔镞。诏以立守楚州。明年正月，金人攻城，立命撤废屋，城下然火池，壮士持长矛以待。金人登城，钩取投火中。金人选死士突入，又搏杀之，乃稍引退。五月，兀术北归，筑高台六合，以辎重假道于楚，立斩其使。兀术怒，乃设南北两屯，绝楚饷道。承、楚间有樊梁、新开、白马三湖，贼张敌万①窟穴其间，立绝不与通，故楚粮道愈梗。始受围，菽麦野生，泽有鸟茨可采，后皆尽，至屑榆皮食之。

立遣人诣朝廷告急。签书枢密院事赵鼎欲遣张俊救之，俊不肯行。乃命刘光世督淮南诸镇救楚。高宗览立奏，叹曰："立坚守孤城，虽古名将无以逾之。"以书趣光世会兵者五，光世讫不行。金知外救绝，围益急。九月，攻东城，立登磴道以观，飞炮中其首，左右驰救之，立曰："我终不能为国珍贼矣。"言讫而绝，年三十有七。众巷哭。金人疑立诈死，不敢动。越旬余，城始陷。

立家先残于徐，以单骑入楚。为人木强，不知书，忠义出天性。善骑射，不喜声色财利，与士卒均廪给。每战擐②甲胄先登，有退却者，捽而斩之。仇视金人，言之必嚼齿而怒，所俘获磔以示众。忠义之声远近皆倾下之，金人不敢斥其名。

讣闻，辍朝，谥忠烈。

（节选自《宋史·赵立传》）

[注] ①张敌万：盗贼首领。②擐（huàn）：穿。[来源:学,科,网][来源:

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

"贼张敌万窟穴其间，立绝不与通，故楚粮道愈梗。"

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实"与"在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 10 高考翻译得分点 2015 全国卷 新课标Ⅰ卷 • 第2题

【文言背景阅读材料】（2015 全国卷 新课标Ⅰ卷 • 《宋史•孙傅传》） [含原卷标点、画线及加点]

孙傅，字伯野，海州人，登进士第，为礼部员外郎。时蔡絛为尚书，傅为言天下事，劝其亟有所更，不然必敗。絛不能用。迁至中书舍人。宣和末高丽人入贡使者所过调夫治舟骚然烦费傅言素民力以妨农功而于中国无丝毫之益宰相谓其所论同苏轼奏贬蕲州安置给事中许翰以为傅论议虽偶与轼合，意亦亡他，以职论事而责之过矣，翰亦罢去。靖康元年，召为给事中，进兵部尚书。上章乞复祖宗法度，钦宗问之，傅曰："祖宗法惠民，熙、丰法惠国，崇、观法惠奸。"时谓名言。十一月，拜尚书右丞，俄改同知枢密院。金人困都城，傅日夜亲当矢石，金兵分四翼噪而前，兵敗退，坠于护龙河，填尸皆满，城门急闭。是日，金人遂登城。二年正月，钦宗诣金帅营，以傅辅太子留守，仍兼少傅。帝兼旬不返，傅属贻书请之。及废立檄至，傅大恸曰："吾唯知吾君可帝中国尔，苟立异姓，吾当死之。"金人来索太上，帝后、诸王、妃主，傅留太子不遣。密谋匿之民间，别求状类宦者二人杀之，并斩十数死囚，持首送之，绐金人曰："宦者欲窃太子出，都人争斗杀之，误伤太子。"因帅兵讨定，斩其为乱者以献。苟不已，则以死继之。"越五日，无肯承其事者。傅曰："吾为太子傅，当同生死。金人虽不吾索，吾当与之俱行、求见二者面责之，庶或万一可济。"遂从太子出。金守门者曰："所欲得太子，留守何预？"傅曰："我宋之大臣，且太子傅也，当死从。"是夕，宿门下；明日，金人召之去。明年二月，死于朔廷。绍兴中，赠开府仪同三司，谥曰忠定。

（节选自《宋史•孙傅传》）

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

"金人虽不吾索，吾当与之俱行，求见二酋面责之，庶或万一可济。"

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实"与"在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 11　高考翻译得分点　　2015 天津 • 第7题

【文言背景阅读材料】（2015 天津卷）　[含原卷标点、画线、加点及注释]

昔者楚欲攻宋，墨子闻而悼之。自鲁同“趋”而十日十夜，足重茧而不休息，裂衣裳裹足，至于郢。见楚王，曰：“臣闻大王举兵将攻宋，计必得宋而后攻之乎？亡其苦众劳民，顿兵挫锐，负天下以不义之名，而不得咫尺这地，犹且攻之乎？”王曰：“不得宋，又且为不义，曷为攻之？”墨子曰：“臣见大王之必伤义而不得宋。”王曰：“公输，天下之巧士，作云梯之械，设以攻宋，曷为弗取？”墨子曰：“令公输设攻，臣请守之。”于是公输般设攻宋之械，墨子设守宋之备。九攻而墨子九却之，弗能入。于是乃偃兵，辍不攻宋。

《淮南子•修务训》

儒书称：“鲁般、墨子之巧，刻木为鸢，飞之三日而不集。”夫言其以木为 鸢 飞之，；言其三日不集，增之也。夫刻木为鸢，以象鸢形，安能飞而不集乎？既能飞翔，安能至于三日？如审有机关，一飞遂翔，不可复下，则当言遂飞，不当言三日，犹世传言曰：“鲁般巧，亡其母也。”言巧工为母作木车马、木人御者，机关备具，载母其上，一驱不还，遂失其母。 如木鸢机关备具，与木车马等，则遂飞不集。机关为须臾间，不能远过三日，则木车等亦宜三日止于道路，无为径去以失其母，二者必失实者矣！

《论衡•儒增》

鲁般者，肃州敦煌人，莫详年代，巧侔造化。于凉州造浮图，作木鸢，每击楔三下，乘之以归。无何，其妻有妊，父母诘之，妻具说其故。父后伺得鸢，击楔十余下，乘之遂至吴会。吴人以为妖，遂杀之。般又为木鸢乘之，遂获父尸。怨吴人杀其父，于肃州城南作一木仙人，举手指东南，吴地大旱三年。卜曰：“般所为也。”赍物具千数谢之，般为断一手，其日吴中大雨。国初，土人尚祈祷其木仙。

【注】：鲁般，姓公输，名般，又作“班”，今常称其鲁班。

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

“如木鸢机关备具，与木车马等，则遂飞不集。”

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实“与”在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 12　高考翻译得分点　　2016 天津 • 第8题

【文言背景阅读材料】（2016 天津卷 • 《李台州传[宋]杨万里》）　[含原卷标点、画线及加点]

《李台州传[宋]杨万里》

李台州名宗质，字某，北人，不知何郡邑。母展，妾也，生宗质而罹靖康之乱，母子相失，宗质以父荫，既长，仕所至必求母，不得，姻家司马季思官蜀，宗质曰：“吾求母，东南无之，必也蜀？”从之西，舟所经过州，若县若村市，必登岸，遍其地大声号呼，曰展婆，展婆，至暮，哭而归，不食，司马家人哀之，必宽譬之，饮泣强食，季思秩满东下，所经复然，竟不得。至荆州，复然。日旦夕号呼，嗌痛气急，小憩于茗肆，垂涕。

坐顷之，一乞媪至前，揖曰：“官人与我一文两文。”宗质起揖之坐，礼以客主，既饮茗，问其里若姓。媪勃然怒曰：“官人能与我几钱，何遽问我姓名？我非乞人也。”宗质起敬，谢曰：“某皇恐，上忤阿婆，愿霁怒，试言之，何害？怒火乡邻或亲族也，某倒囊钱为阿婆寿。”媪喜曰：“老婆姓异甚，不可言。”宗质力恳请，忽曰：“我姓展。”宗质瞿然起，抱之，大哭曰：“夫人，吾母也。”媪曰：“官人勿误，吾儿有验，右腋有紫痣，其大如杯。”宗质拜曰：“然。”右袒示之，于是母子相持而哭，观者数十百人，皆叹息涕下。

宗质负其母 归，季思与家人子亦泣，自是奉板舆孝养者十余年，母以高年终，宗质亦白首矣。

宗质乾道庚寅为洪倅，时予为奉新县令，屡谒之，不知其母子间也。明年，予官中都，宗质造朝，除知台州。朝士云：“李台州，曾规姻家也，规无子，子台州之子。”予一见不敢再 ，亦未知其孝。

后十七年，台州既没，予与丞相京公同为宰掾，谈间，公为予言李台州母子事，予生八年，丧先太夫人，终身饮恨。闻之，泣不能止，感而为之传。

赞曰：孔子曰：“孝悌之至通于神明。”若李台州，生而不知失母，壮而知求母，求母而不得，不得而不懈，遍天下之半，老而乃得之。昔东坡先生颂朱寿昌，至今咏歌以为美谈。若李台州，其事与寿昌岂异也，兹不谓之至孝通于神明乎？非至孝奚而通神明，非通神明奚而得母？予每为士大夫言之，闻者必泣。人谁无母？有母谁无是心哉？彼有未尝失母而有母不待求母而母存或忽而不敬或悖而不爱者独何心欤？

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

“若李台州，其事与寿昌岂异也，兹部谓之至孝通于神明乎？”

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实“与”在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 13 高考翻译得分点　　2017 全国卷 新课标Ⅲ卷 • 第4题

【文言背景阅读材料】（2017 全国卷 新课标Ⅲ卷 • 《宋史•许将传》）　　[含原卷标点、断句画线及加点]

许将字冲元，福州闽人。举进士第一。神宗召对，除集贤校理、同知礼院，编修中书条例。初选人调拟先南曹次考功综核无法吏得缘文为奸选者又不得诉长吏将奏罢南曹辟公舍以待来诉者士无留难。契丹以兵二十万压代州境，遣使请代地，岁聘之使不敢行，以命将。将入对曰："臣备位侍从，朝廷大议不容不知。万一北人言及代州事，不有以折之，则伤国体。"遂命将诣枢密院阅文书。及至北境，居人跨屋栋聚观，曰："看南朝状元。"及肄射，将先破的。契丹使萧禧馆客，禧果以代州为问，将随问随答。禧又曰："界渠未定，顾和好体重，吾且往大国分画矣。"将曰："此事，申饬边臣岂不可，何以使为？"禧惭不能对。归报，神宗善之。明年，知秦州，又改郓州，上元张灯，吏籍为盗者系狱，将曰："是绝其自新之路也。"悉纵遣之，自是民无一人犯法，三圃皆空。父老叹曰："自王沂公后五十六年，始再见狱空耳。"郓俗士子喜聚肆以谤官政，将虽弗禁，其俗自息。召为兵部侍郎。上疏言："治兵有制，名虽不同，从而横之，方而圆之，使万众犹一人。"及西方用兵，神宗遣近侍问兵马之数，将立具上之；明日，访枢臣，不能对也。绍圣初，入为吏部尚书，章惇为相，与蔡卞同肆罗织，贬谪元祐诸臣，奏发司马光墓。哲宗以问将，对曰："发人之墓，非盛德事。"知颍昌府，移大名。在大名六年，数告老，召为佑神观使。政和初，卒，年七十五。赠开府仪同三司，谥曰文定。

（节选自《宋史•许将传》）

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

"章惇为相，与蔡卞同肆罗织，贬谪元祐诸臣，奏发司马光墓。"

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实"与"在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 14 高考翻译得分点　　2017 山东 • 第13题

【文言背景阅读材料】（2017 山东卷 • 《陈书 • 列传第二十六》）　　[含原卷标点、断句画线、加点及注释]

阅读下面的文言文，完成9~12题。

谢贞，字元正，陈郡阳夏人，晋太傅安九世孙也。父蔺，正员外郎，兼散骑常侍。贞幼聪敏，有至性。祖母阮氏先苦风眩，每发便一二日不能饮食。贞时年七岁，祖母不食，贞亦不食，亲族莫不奇之。母王氏，授贞《论语》《孝经》，读讫便诵。八岁，尝为《春日闲居》五言诗，从舅尚书王筠奇其有佳致，谓所亲曰："此儿方可大成，至如'风定花犹落'，乃追步惠连【注】矣。"年十三，略通《五经》大旨，尤善《左氏传》，工草隶虫篆。十四，丁父艰，号顿于地，绝而复苏者数矣。父蔺居母阮氏忧不食泣血而卒家人宾客惧贞复然从父洽族兄暠乃共往华严寺请长爪禅师为贞说法。乃谓贞曰："孝子既无兄弟，极须自爱，若忧毁灭性，谁养母邪？"自后少进粥。

太清之乱，亲属散亡，贞于江陵陷没，暠逃难番禺，贞母出家于宣明寺。及高祖受禅，暠还乡里，供养贞母，将二十年。太建五年，贞乃还朝。及始兴王叔陵为扬州刺史，引祠部侍郎阮卓为记室，辟贞为主簿。贞度叔陵将有异志，因与卓自疏于叔陵，每有宴游，辄辞以疾，未尝参预，叔陵雅钦重之，弗之罪也。俄而高宗崩，叔陵肆逆，府僚多相连逮，唯贞与卓独不坐。

后主乃诏贞入掌中宫管记，迁南平王友。府长史汝南周确新除都官尚书，请贞为让表，后主览而奇之。尝因宴席问确曰："卿表自制邪？"确对曰："臣表谢贞所作。"后主因敕舍人施文庆曰："谢贞在王处，未有禄秩，可赐米百石。"

至德三年，以母忧去职。顷之，敕起还府。贞累启固辞，敕报曰："虽知哀茕在疚，而官俟得才，可便力疾还府也。"贞哀毁羸瘠，终不能之官舍。时尚书右丞徐祚、尚书左丞沈客卿俱来候贞，见其形体骨立，祚等怆然叹息。吏部尚书姚察与贞友善，及贞病笃，察往省之，问以后事。贞曰："弱儿年甫六岁，情累所不能忘，敢以为托耳。"是夜卒。后主问察曰："谢贞有何亲属？"察因启曰："贞有一子年六岁。"即有敕长给衣粮。

（节选自《陈书 • 列传第二十六》，有删改）

【注】惠连：谢惠连，南朝宋文学家。

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

"贞度叔陵将有异志，因与卓自疏于叔陵，每有宴游，辄辞以疾，未尝参预。叔陵雅钦重之，弗之罪也。"

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实"与"在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 15　高考翻译得分点　　2021 浙江 • 第18题

【文言背景阅读材料】（2021 浙江卷 • 《答谢景山①书》）　[含原卷标点、断句画线、加点及注释]

阅读下面的文言文，完成下面小题。

《答谢景山①书》

[宋]蔡襄

襄顿首景山足下：夏中辱示新文数十篇，其间景山所称道而仆所不愿为者，因事往问，幸而时中，欲景山思而从之，不敢陈于文辞也。近蒙示书，盈千百言，引喻称类，若固守而不移者。某欲终不言，然使景山固而不移，特唱于人，亦某过之大者也。

某尝病景山好称学韩杜笔，语于人，今而曰："既师其意，又师其辞，何患？且嗜退之文辞，欲诱人同所乐也。"某谓由道而学文，道至焉，文亦至焉；由文而之道，困于道者多矣，是故道为文之本，文为道之用。与其诱人于文，孰若诱人于道之先也？景山前书主文辞而言，故有是云，襄岂敢鄙文词哉？顾事有先后耳。襄之为文，无能过人，其句读高下，时亦类乎古人，无足怪也。

又病景山嗟世人之不知己，务以文词求于有位，今而曰："吾以文求正于有位，于道为无枉。古之人重其自进，我仕且困坠，求知于人无愧。"又云："在数顷田，必归耕海上。"景山何乐于自进，而勇于自退乎？是未离乎躁也。妄者易进而难退，狷者难进而易退，妄与狷，君子皆不由也。君子之于进退，唯其道而已矣。景山又多取前世重人自进为比，苛有异于襄之说，虽前世重人，襄不从矣，其称仲尼、佛肸②召而欲往，孟子不遇于鲁侯，斯二者何求哉？委乎天而待用者也。

又病景山恤仕宦之颠踬，今而曰："非恤美仕之未得，愤意外之横辱。"斯亦景山未之思与？夫圣人之言，吾畏之；贤者之规，吾愧之。有人加言于我，吾置其喜怒而辨其枉直。使其言蹈乎圣人贤者之说，吾畏而且愧焉；其言异于是，吾将悯之，岂暇受而为辱乎？小人之辱，君子不辱也。景山取之哉，取之哉，抑愤之心日益损矣！景山又云：若使襄年四十而卑辱，未必能如己之恬然不苟也。襄又复而读之，益悲，岂行己之谬与？如景山且不能见信，尚何望于众人？虽然，襄无求信于人，自信甚明。身之穷泰，不得而知之，为学远近，力穷则已，其所自信者，不却行而利动也。今日视前日，犹能乐其所是，而恨其所不至；使年益加而虑益广，岂肯舍所乐而从所恨哉！

与景山别久，思一相见，以道所怀，今虽谆谆其词非求胜于景山盖陈己之所守抑未知景山以为非是也诚以为非是幸亦语焉襄不敢惮烦于屡告也。不宣。襄顿首上。

（选自《全宋文》）

【注】①谢景山：谢伯初，字景山，晋江（今福建泉州）人，天圣二年（1024）进士，官许州法曹，有《谢景山诗集》。②佛肸（xī）：人名，与孔子同时。

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

"襄又复而读之，益悲，岂行己之谬与？"

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实"与"在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 16　高考翻译得分点　　2022 全国卷 新高考Ⅰ卷 • 第13题

【文言背景阅读材料】（2022 全国卷 新高考Ⅰ卷 • 《战国策·魏策三》）　[含原卷标点、断句画线及加点]

秦将伐魏，魏王闻之，夜见孟尝君，告之曰："秦且攻魏，子为寡人谋，奈何？"孟尝君曰："有诸侯之救，则国可存也。"王曰："寡人愿子之行也！"重为之约车百乘。孟尝君之赵，谓赵王曰："文愿借兵以救魏！"赵王曰："寡人不能。"孟尝君曰："夫敢借兵者，以忠王也。"王曰："可得闻乎？"孟尝君曰："夫赵之兵非能强于魏之兵，魏之兵非能弱于赵也。然而赵之地不岁危而民不岁死，而魏之地岁危而民岁死者，何也？以其西为赵蔽也，今赵不救魏魏畏盟于秦是赵与强秦为界也地亦且岁危民亦且岁死矣此文之所以忠于大王也"赵王许诺，为起兵十万、车三百乘，又北见燕王曰："今秦且攻魏，愿大王之救之！"燕王曰："吾岁不熟二年矣，今又行数千里而以助魏，且奈何？"田文曰："夫行数千里而救人者，此国之利也，今魏王出国门而望见军，虽欲行数千里而助人，可得乎？"燕王尚未许也。田文曰："臣效便计于王，王不用臣之忠计，文请行矣，恐天下之将有大变也。"王曰："大变可得闻乎？"曰："燕不救魏，魏王折节割地，以国之半与秦，秦必去矣。秦已去魏，魏王悉韩、魏之兵，又西借秦兵，以因赵之众，以四国攻燕，王且何利？利行数千里而助人乎？利出燕南门而望见军乎？则道里近而输又易矣，王何利？"燕王曰："子行矣，寡人听子。"乃为之起兵八万、车二百乘，以从田文，魏王大说曰："君得燕、赵之兵甚众且亟矣。"秦王大恐，割地请讲于魏。因归燕、赵之兵，而封田文。

（节选自《战国策·魏策三》）

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

"燕不救魏，魏王折节割地，以国之半与秦，秦必去矣。"

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实"与"在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 17 高考翻译得分点　　2022 全国卷 新高考Ⅱ卷 • 第13题

【文言背景阅读材料】（2022 全国卷 新高考Ⅱ卷 • 《东观汉记》）　　[含原卷标点、断句画线及加点]

吴汉，字子颜，南阳人。韩鸿为使者，使持节，徇河北，人为言："吴子颜，奇士也，可与计事。"吴汉为人质厚少文造次不能以辞语自达邓禹及诸将多所荐举再三召见其后勤勤不离公门上亦以其南阳人渐亲之上既破邯郸，诛王郎，召邓禹宿，夜语曰："吾欲北发幽州突骑，诸将谁可使者？"禹曰："吴汉可。禹数与语，其人勇鸷有智谋，诸将鲜能及者。"上于是以汉为大将军。汉遂斩幽州牧苗曾，上以禹为知人。吴汉与苏茂、周建战，汉躬被甲持戟，告令诸部将曰："闻鼓声皆大呼俱进，后至者斩。"遂鼓而进，贼兵大破。北击清河长垣及平原五里贼，皆平之。

吴汉伐蜀，分营于水南水北，北营战不利，乃衔枚引兵往合水南营，大破公孙述。吴汉兵守成都，公孙述将延岑遗奇兵出吴汉兵后，袭击破汉，汉堕水，缘马尾得出。吴汉性忠厚，笃于事上，自初从征伐，常在左右，上未安，则侧足屏息，上安然后退舍。兵有不利，军营不完，汉常独缮葺其弓戟，阅其兵马，激扬吏士。上时令人视吴公何为，还言方作战攻具，上常曰："吴公差强人意，隐若一敌国矣。"封汉广平侯。吴汉尝出征，妻子在后买田业。汉还，让之曰："军师在外，吏士不足，何多买田宅乎！"遂尽以分与昆弟外家。吴汉爵位奉赐最尊重，然但治宅，不起巷第。夫人先死，薄葬小坟，不作祠堂，恭俭如此。疾笃，车驾亲临，问所欲言。对曰："臣愚无所识知，唯愿慎无赦而已。"病甚，奏谥曰："有司议宜以为武。"诏特赐曰忠侯。

（节选自《东观汉记》卷十）

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

"禹曰："吴汉可。禹数与语，其人勇鸷有智谋，诸将鲜能及者。""

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实"与"在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 18 高考翻译得分点　　2022 浙江 • 第18题

【文言背景阅读材料】（2022 浙江卷 • 《刑赏忠厚之至论》）　　[含原卷标点、画线及加点]

阅读下面的文言文，完成下面小题。

《刑赏忠厚之至论》

【宋】苏辙

古之君子立于天下，非有求胜于斯民也。为刑以待天下之罪戾，而唯恐民之入于其中以不能自出也；为赏以待天下之贤才，而唯恐天下之无贤而其赏之无以加之也。盖以君子先天下，而后有不得已焉。夫不得已者，非吾君子之所志也，民自为而召之也。故罪疑者从轻，功疑者从重，皆顺天下之所欲从。

且夫以君临民，其强弱之势、上下之分，非待夫与之争寻常之是非而后能胜之矣。故宁委之于利，使之取其优，而吾无求胜焉。夫惟天下之罪恶暴著而不可掩，别白而不可解，不得已而用其刑。朝廷之无功，乡党之无义，不得已而爱其赏。如此，然后知吾之用刑，而非吾之好杀人也；知吾之不赏，而非吾之不欲富贵人也。使夫其罪可以推而纳之于刑，其迹可以引而置之于无罪；其功与之而至于可赏，排之而至于不可赏。若是二者而不以与民，则天下将有以议我矣。使天下而皆知其可刑与不可赏也，则吾犹可以自解。使天下而知其可以无刑、可以有赏之说，则将以我为忍人，而爱夫爵禄也。

圣人不然，以为天下之人，不幸而有罪，可以刑、可以无刑，刑之，而伤于仁；幸而有功，可以赏、可以无赏，无赏，而害于信。与其不屈吾法，孰若使民全其肌肤、保其首领，而无憾于其上；与其名器之不僭，孰若使民乐得为善之利而无望望不足之意。呜呼！知其有可以与之之道而不与，是亦志于残民而已矣。且彼君子之与之也，岂徒曰与之而已也，与之而遂因以劝之焉耳。故舍有罪而从无罪者，是以耻劝之也；去轻赏而就重赏者，是以义劝之也。盖欲其思而得之也。故夫尧舜、三代之盛，舍此而忠厚之化，亦无以见于民矣。

（选自《苏辙集》）

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

"知其有可以与之之道而不与，是亦志于残民而已矣"

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实"与"在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 19 高考翻译得分点

2023 全国卷 新高考Ⅱ卷 • 第13题

【文言背景阅读材料】（2023 全国卷 新高考Ⅱ卷 • 《百战奇略》） [含原卷标点、断句画线、加点及注释]

材料一：

凡战，若我众敌寡，不可战于险阻之间，须要平易宽广之地。闻鼓则进，闻金则止，无有不胜。法曰：“用众进止。”晋太元时，秦苻坚进屯寿阳，列阵淝水，与晋将谢玄相拒。玄使谓苻坚曰：“君远涉吾境，而临水为阵，是不欲速战。请君少却，令将士得周旋，仆与诸君缓辔而观之，不亦乐乎！”坚众皆曰：“宜阻淝水，莫令得上。我众彼寡，势必万全。”坚曰：“但却军，令得过，而我以铁骑数十万向水，逼而杀之。”融亦以为然。遂麾兵却，众因乱而不能止。于是，玄与谢琰、桓伊等，以精锐八千渡淝水。玄、琰进兵大战淝水南，坚众大溃。

（节选自《百战奇略》）

材料二：

太宗曰：“古人临阵出奇，攻人不意，斯亦相变之法乎？”靖曰[注]：“前代战斗，多是以小术而胜无术，以片善而胜无善，斯安足以论兵法也？若谢玄之破苻坚，非谢玄之善也，盖苻坚之不善也。”太宗顾侍臣检《谢玄传》阅之，曰：“苻坚甚处是不善？”靖曰：“臣观《苻坚载记》曰：‘秦诸军皆溃败，唯慕容垂一军独全。坚以千余骑赴之，垂子宝劝垂杀坚，不果。’此有以见秦师之乱。慕容垂独全，盖坚为垂所陷明矣。夫为人所陷而欲胜敌不亦难乎臣故曰无术焉苻坚之类是也。”太宗曰：“兵有分聚，各贵适宜。前代事迹，孰为善此者？”靖曰：“苻坚总百万之众而败于淝水，此兵能合不能分之所致也。吴汉讨公孙述，与副将刘尚分屯，相去二十里，述来攻汉，尚出合击，大破之，此兵分而能合之所致也。”太宗曰：“然。得失事迹，足为万代鉴。”

（节选自《唐太宗李卫公问对》）

[注]靖：指李靖，唐代名将，封卫国公，世称李卫公。

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

“请君少却，令将士得周旋，仆与诸君缓辔而观之，不亦乐乎！”

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实“与”在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。

真题 20 高考翻译得分点

2024 全国卷 全国甲卷 • 第13题

【文言背景阅读材料】（2024 全国卷 全国甲卷 • 《廿二史札记》） [含原卷标点、断句画线及加点]

人才莫盛于三国，亦惟三国之主各能用人，故得众力相扶，以成鼎足之势。而其用人亦各有不同者，大概曹操以权术相驭，刘备以性情相契，孙氏兄弟以意气相投。

刘备为吕布所袭奔于操程昱以备有雄才劝操图之。操曰：“今收揽英雄时，杀一人而失天下之心，不可也。”然此犹非与操有怨者。臧霸先从陶谦，后助吕布，布为操所擒，霸藏匿，操募得之，即以霸为琅邪相。先是操在兖州，以徐翕、毛晖为将，兖州乱，翕、晖皆叛，后操定兖州，翕、晖投霸。至是，操使霸出二人，霸曰：“霸所以能自立者，以不为此也。”操叹其贤。盖操当初起时，方欲藉众力以成事，故以此奔走天下。及其削平群雄，势位已定，则孔融、许攸等，皆以嫌忌杀之。荀彧素为操谋主，亦以其阻九锡而胁之死。然后知其雄猜之性久而自露，而从前之度外用人，特出于矫伪，以济一时之用，所谓以权术相驭也。

至刘备，一起事即为人心所向。观其三顾诸葛，咨以大计，独有傅岩爰立之风。关、张、赵云，自少结契，终身奉以周旋，即羁旅奔逃，无寸土可以立业，而数人者患难相随，别无贰志。此固数人者之忠义，而备亦必有深结其隐微而不可解者矣。至托孤于亮，曰：“嗣子可辅，辅之；不可辅，则君自取之。”千载下犹见其肝膈本怀，岂非真性情之流露？亮第一流人，二国俱不能得，备独能得之，亦可见以诚待人之效矣。

至孙氏兄弟之用人，亦自有不可及者。孙策生擒太史慈，即解其缚曰：“子义青州名士，但所托非人耳。孤是卿知己，勿忧不如意也。”此策之得士也。陆逊镇西陵，权刻印置逊所，每与刘禅、诸葛亮书，常过示逊，有不安者，便令改定，以印封行之。委任如此，臣下有不感知遇而竭心力者乎？陆逊晚年为杨竺等所谮，愤郁而死。权后见其子抗，泣曰：“吾前听谗言，与汝父大义不笃，以此负汝。”以人主而自悔其过，开诚告语如此，其谁不感泣？此孙氏兄弟之用人，所谓以意气相感也。

（节选自赵翼《廿二史札记》卷七）

【考查设问】：请将文中画横线的句子翻译成现代汉语：

“吾前听谗言，与汝父大义不笃，以此负汝。”

【考生译文作答处】：

评分采分提示：重点落实“与”在句中的词性及含义（2分），直译为主，语言通顺（1分）。